



(D) Art.-Nr.: 16494
Universal USB Ladekabel mit 4 Adaptern
Bedienungsanleitung 2

(GB) Article number 16494
Universal USB charging cable with 4 adapters
Operating instructions 3

(FR) Réf. 16494
Câble de recharge USB universel avec 4 adaptateurs
Manuel de l'opérateur 4

(NL) Cod. art. 16494
Universele USB laadkabel met 4 adapters
Istruzioni per l'uso 5

(I) Cod. art. 16494
Cavo di carica universale USB con 4 adattatori
Istruzioni per l'uso 6

INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. SPEZIFIKATIONEN	2
4. SICHERHEITSHINWEISE	2
5. BEDIENUNGSANLEITUNG	2
6. WARTUNG UND PFLEGE	2
7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	2
8. KONTAKTINFORMATIONEN	2



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! späteren Nachschlagen auf! Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Universal USB Ladekabel mit 4 Adaptern dient zum Aufladen der Akkus von Mobiltelefonen, Tablet-Computern, MP3-Playern, mobilen Navigationssystemen oder Digitalkameras an einem USB-Anschluss.

2. LIEFERUMFANG

- Universal USB Ladekabel mit 4 Adaptern
- Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

- USB 1.0/2.0 Typ-A-Stecker auf
- 30 polig
 - Lightning
 - USB-Mini-B Stecker
 - USB-Micro-B Stecker
- Kabellänge
- ca. 37 cm

4. SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Kinder fern und lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht bedienen!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Setzen Sie die Steckverbindungen keinen Zug- oder Scherbelastungen aus
- Die Kabel dürfen nicht geknickt oder gequetscht werden.

5. BEDIENUNGSANLEITUNG

Wählen Sie den für Ihr Mobiltelefon, Tablet-Computer, MP3-Player, mobiles Navigationssystem oder Digitalkamera passenden Adapter aus und verbinden Ihr Gerät damit. Den 1.0/2.0 Typ-A-Stecker verbinden Sie mit einem USB-Anschluss an einem Ladegerät, Computer oder Powerbank. Beachten Sie, dass die USB-Anschlüsse älterer Computer nur einen Ladestrom von maximal 500 mA zur Verfügung stellen können.

6. WARTUNG UND PFLEGE

Kontrollieren Sie die Stecker regelmäßig auf Ablagerungen von Staub oder Flusen. Reinigen Sie die Stecker gegebenenfalls mit Druckluft oder einer Nadel ohne die Kontakte der Stecker zu beschädigen.

7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie dieses Gerät über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen. Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

8. KONTAKTINFORMATIONEN

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0
+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
www.eal-vertrieb.com

CONTENTS

1. INTENDED USE	3
2. SCOPE OF DELIVERY	3
3. SPECIFICATIONS	3
4. SAFETY NOTES	3
5. OPERATING INSTRUCTIONS	3
6. MAINTENANCE AND CARE	3
7. NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION	3
8. CONTACT INFORMATION	3



WARNING

**Please read these Operating Instructions carefully before commissioning and heed all safety notes!
Non-observance may result in personal injury, damage to the device or your property!
Store original packaging, proof of purchase as well as these Instructions for future reference!
Before initial operation, check the content of the packaging for integrity and completeness!**

1. INTENDED USE

The Universal USB charging cable with 4 adapters serves to charge the batteries of mobile phones, tablet computers, MP3 players, mobile navigation systems or digital cameras to a USB port.

2. SCOPE OF DELIVERY

- Universal USB charging cable with 4 adapters
- Operating instructions

3. SPECIFICATIONS

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| USB 1.0/2.0 type A plug to | - 30-pole |
| | - Lightning |
| | - USB mini B plug |
| | - USB micro B plug |
| Cable length | - approx. 37 cm |

4. SAFETY NOTES

- Keep children away and do not allow children to operate this device!
- Only use this product as intended!
- Do not manipulate or dismantle the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these Instructions or are recommended by the manufacturer!
- Do not subject the plug connections to any tension of and sheer stresses
- The cables shall neither be kinked nor squashed.

5. OPERATING INSTRUCTIONS

Choose the appropriate adapter for your mobile phone, tablet computer, MP3 player, mobile navigation system or digital camera and connect your device to it. Connect the 1.0/2.0 type A plug to a USB port on a charger, computer or power bank. Note that the USB ports of older computers can only provide charging currents of max. 500 mA.

6. MAINTENANCE AND CARE

Check the plugs regularly for deposits of dust or lint. If necessary, clean the plugs using compressed air or a needle without damaging the contacts of the plugs.

7. NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

Please dispose of this device via the recycling bin or the public/municipal collection points.

The materials can be recycled- You make an important contribution to protecting our environment by recycling, material utilisation or other forms of reusing waste equipment!

8. CONTACT INFORMATION

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0
☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com
🌐 www.eal-vertrieb.com

SOMMAIRE

1. UTILISATION CONFORME	4
2. CONTENU DE LA LIVRAISON	4
3. SPÉCIFICATIONS	4
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
5. MODE D'EMPLOI	4
6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE	4
7. CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	4
8. CONTACT	4



AVERTISSEMENT

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité !
Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !
Conservez l'emballage d'origine, la preuve d'achat ainsi que ces instructions pour les consulter ultérieurement !
Vérifiez l'intégrité et l'intégralité du contenu de l'emballage !

1. UTILISATION CONFORME

Le câble de recharge USB universel avec 4 adaptateurs sert à recharger la batterie de téléphones portables, tablettes, lecteurs MP3, systèmes de navigation embarqués ou caméras digitales au moyen d'un port USB.

2. CONTENU DE LA LIVRAISON

- Câble de recharge USB universel avec 4 adaptateurs
- Mode d'emploi

3. SPÉCIFICATIONS

- USB 1.0/2.0 prise type A avec
- 30 broches
 - Lightning
 - Prise USB Mini B
 - Prise USB Micro B
- Longueur de câble
- env. 37 cm

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Tenez les enfants à distance et ne les laissez pas utiliser cet appareil !
- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu !
- Ne manipulez ni ne démontez l'appareil !
- Pour votre sécurité, utilisez exclusivement des accessoires ou pièces de rechange indiqué(e)s dans les instructions ou dont l'usage est recommandé par le fabricant !
- N'exercez pas de forces de traction ou de cisaillement.
- Ne pas plier ou écraser le câble.

5. MODE D'EMPLOI

Choisissez le bon adaptateur pour votre téléphone portable, tablette, lecteur MP3, système de navigation embarquée ou caméra digitale et connectez-le à votre appareil. Connectez la prise de type A 1.0/2.0 à un appareil de recharge, un ordinateur ou un Power Bank avec un port USB. Rappelez-vous que les ports USB d'anciens ordinateurs ne disposent que d'un courant de charge maximal de 500 mA.

6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Contrôlez régulièrement la prise pour exclure les dépôts de poussière ou de peluches. Nettoyez la prise si nécessaire avec de l'air comprimée ou une aiguille sans endommager les contacts de la prise.

7. CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Veuillez vous débarrasser de cet appareil dans des conteneurs pour matériaux recyclables ou auprès des services de collecte publics/communaux. Les matériaux sont recyclables. Grâce au recyclage, l'utilisation de matière ou d'autres formes de réutilisation de vieux appareils, vous contribuez favorablement à la protection de notre environnement !

8. CONTACT

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0
📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com
🌐 www.eal-vertrieb.com

INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	5
2. LEVERINGSOMVANG	5
3. SPECIFICATIES	5
4. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	5
5. BEDIENING	5
6. ONDERHOUD EN VERZORGING	5
7. OPMERKINGEN OVER MILIEUBESCHERMING	5
8. CONTACTGEGEVENS	5

**WAARSCHUWING**

**Lees de handleiding voor ingebruikneming aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!
Niet-naleving kan tot letsels, schade aan het apparaat of uw eigendom leiden!
Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en deze handleiding voor latere raadpleging!
Controleer voor de ingebruikneming de inhoud van de verpakking op beschadigingen en volledigheid!**

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De universele USB laadkabel met 4 adapters dient voor het opladen van de accu's van mobiele telefoons, tabletcomputers, MP3-spelers, mobiele navigatiesystemen of digitale camera's aan een USB-aansluiting.

2. LEVERINGSOMVANG

- Universele USB laadkabel met 4 adapters
- Gebruikshandleiding

3. SPECIFICATIES

- USB 1.0/2.0 type-A-stekker op
- 30 polig
 - Lightning
 - USB-mini-B stekker
 - USB-micro-B stekker
- Kabellengte
- Ca. 37 cm

4. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Houd dit product buiten het bereik van kinderen en laat ze het product niet bedienen!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het voorziene gebruiksdoel!
- Manipuleer of demonteer het apparaat niet!
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of vervangonderdelen die in de handleiding vermeld worden of waarvan het gebruik door de fabrikant aanbevolen wordt!
- Stel de insteekverbindingen niet bloot aan trek- of schaarbelastingen
- De kabels mogen niet geknikt of geplet worden.

5. BEDIENING

Kies de voor uw mobiele telefoon, tabletcomputer, MP3-speler, mobiele navigatiesysteem of digitale camera passende adapter uit en verbind uw apparaat daarmee. De 1.0/2.0 type-A-stekker verbindt u met een USB-aansluiting bij een lader, computer of powerbank. Let op dat de USB-aansluitingen van oudere computers slechts een laadstroom van maximaal 500 mA beschikbaar kunnen stellen.

6. ONDERHOUD EN VERZORGING

Controleer de stekkers regelmatig op afzettingen van stof of pluizen. Reinig de stekkers indien nodig met perslucht of een naald zonder de contacten van de stekkers te beschadigen.

7. OPMERKINGEN OVER MILIEUBESCHERMING

Breng dit product na zijn gebruiksduur naar een kringloopcentrum/gemeentelijke inzamelplaats of voer het af via de ton voor waardevol materiaal. De materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling, stoffelijke verwerking of andere vormen van hergebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

8. CONTACTGEGEVENS**EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

+49 (0)202 42 92 83 0
+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
www.eal-vertrieb.com

INDICE

1. USO PREVISTO	6
2. VOLUME DI CONSEGNA	6
3. SPECIFICHE	6
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA	6
5. ISTRUZIONI PER L'USO	6
6. CURA E MANUTENZIONE	6
7. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE	6
8. CONTATTI	6



AVVERTENZA

**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza!
La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà!
Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro!
Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima di utilizzare il prodotto!**

1. USO PREVISTO

Il cavo di carica universale USB con 4 adattatori serve per caricare gli accumulatori di telefoni cellulari, tablet, MP3, navigatori mobili o fotocamere digitali su una porta USB.

2. VOLUME DI CONSEGNA

- Cavo di carica universale USB con 4 adattatori
- Istruzioni per l'uso

3. SPECIFICHE

Connettore USB 1.0/2.0 tipo A su - 30 poli

- Lightning
- connettore USB Mini-B
- connettore USB Micro-B

Lunghezza del cavo - Ca. 37 cm

4. AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e vietare loro l'utilizzo!
- Utilizzare questo prodotto solo per l'impiego previsto!
- Non manomettere né smontare il prodotto!
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o consigliati dal produttore!
- Non sottoporre i collegamenti a spina a forze di trazione o di taglio.
- I cavi non devono essere piegati o schiacciati.

5. ISTRUZIONI PER L'USO

Selezionare l'adattatore adatto al proprio telefono cellulare, tablet, MP3, navigatore mobile o fotocamera digitale e collegare il dispositivo. Il connettore 1.0/2.0 tipo A va collegato alla porta USB di un dispositivo di carica, computer o Powerbank. Tenere presente che le porte USB dei computer più vecchi possono fornire solo una corrente di carica massima di 500 mA.

6. CURA E MANUTENZIONE

Controllare periodicamente che i connettori non siano ostruiti da polvere o pelucchi. Pulire i connettori all'occorrenza con aria compressa o con un ago, badando di non danneggiare i contatti.

7. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE

Smaltire questo prodotto gettandolo nel bidone per il riciclo o consegnandolo ai punti di raccolta pubblici/comunali.

I materiali sono riciclabili. Con il riciclo, il recupero del materiale e altre forme di riutilizzo di prodotti usati si fornisce un contributo importante per la protezione dell'ambiente!

8. CONTATTI

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

+49 (0)202 42 92 83 0
 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
 www.eal-vertrieb.com

EUFAB

GERMANY CAR & BICYCLE ACCESSORIES



📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com